

★ MUSÉE DU QUAI BRANLY

là où dialoguent les cultures



LA SEMAINE DE L'ACCESSIBILITÉ

Visites • Ateliers • Contes • Spectacle
Parcours tactiles • Projections • Conférences



Handicap
moteur



Handicap
visuel



Handicap
mental



Handicap
auditif



Boucle d'induction
magnétique



Personnes à
mobilité réduite



Langue des signes
française



Handicap
psychique

#Accessibilité

www.quaibrantly.fr

29/11/14 - 07/12/14

événement gratuit



Du samedi 29 novembre au dimanche 7 décembre 2014, venez toucher, voir, écouter, ressentir le musée du quai Branly !

Découvrez aussi les expositions *Mayas, Révélation d'un temps sans fin* et *Tatoueurs, Tatoués*.

Toutes les activités sont gratuites, certaines sur inscription.

Seul, entre amis ou en famille, petits et grands, en situation de handicap ou non, vous serez les bienvenus.

Plus d'informations :
www.quaibrantly.fr/accessibilite
accessibilite@quaibrantly.fr

Au programme

Frontières – spectacle musical d'ombres



Ce conte visuel, retraçant le voyage d'un migrant à travers le monde, est nourri par un long poème musical sans paroles et rythmé de percussions. Une audiodescription et une interprétation en LSF rendront ce spectacle accessible à tous.

Dimanche 7 décembre à 16h30

En libre accès, dans la limite des places disponibles.

Projection de courts-métrages

En collaboration avec le festival « Regards croisés », le musée propose une projection des courts-métrages réalisés par des personnes en situation de handicap, et qui ont obtenu le « Grand Prix » ces 6 dernières années. La projection est suivie d'une rencontre avec les réalisateurs.

Samedi 29 novembre à 17h

En libre accès, dans la limite des places disponibles.

Le programme en LSF :



Avec le soutien de

CRÉDIT AGRICOLE
CORPORATE & INVESTMENT BANK

1 2 3 4 5 0
francetélévisions

YANOUS
www.yanous.com

Direct Matin

radio france

RENCONTRES

En libre accès, dans la limite des places disponibles.



Exposition de bandes-dessinées

Le festival international de la BD d'Angoulême organise chaque année un concours de bande dessinée pour jeunes et adultes handicapés. Le journaliste Patrice Devret animera une rencontre avec les auteurs des planches lauréates exposées.
En collaboration avec l'association Hippocampe.
Dimanche 30 novembre à 17h30

Présentation du hors-série HEY !

TATTOO – en français et LSF
 Rencontrez Anne & Julien, les fondateurs de la revue HEY ! et commissaires de l'exposition *Tatoueurs, Tatoués*.
Vendredi 5 décembre à 19h

«Noa Noa» et «Fleur de Bagne»
Lecture bilingue français/LSF

À partir du livre «Noa Noa» de Paul Gauguin et de textes de la littérature populaire en lien avec le tatouage.
Samedi 29 novembre à 17h

«La femme sans tête» et autres histoires mayas – Lecture dans le noir

Plongé dans l'obscurité, éveillez vos sens en vous laissant bercer par les voix des lecteurs... Puis explorez du bout des doigts les textes des lectures en braille.
Jeudi 4 décembre à 19h

VISITES

*Toutes les visites sont sur inscription :
accessibilite@quaibrantly.fr ou 01 56 61 53 18*

Visites guidées en famille

Le Secret du masque
Samedi 29 novembre à 11h30 et dimanche 7 décembre à 15h

La piste des animaux

Dimanche 30 novembre à 15h et samedi 6 décembre à 11h30

Les sens en éveil

Dimanche 30 novembre, mercredi 3 décembre et dimanche 7 décembre à 16h30

Visites guidées de l'exposition *Mayas, Révélation d'un temps sans fin*

Découvrez cette civilisation fascinante à travers son rapport à la nature, le pouvoir de ses cités ou encore ses rites funéraires...

Visite descriptive et tactile

Vendredi 5 décembre à 18h30

Visite en lecture labiale et codée en LPC

Jeudi 4 décembre à 18h30

Visite en LSF

Samedi 6 décembre à 18h

Visites guidées de l'exposition *Tatoueurs, tatoués* en LSF

Un nouvel éclairage sur le tatouage, son histoire, ses artistes et ses influences du monde entier.

Samedi 29 novembre et vendredi 5 décembre à 18h

Visite guidée Différences

Comment représente-t-on celui qui est différent dans les cultures du monde ? Une visite multisensorielle accessible à tous.
Samedis 29 novembre et 6 décembre à 15h



Visites Contées

Un conteur vous emmène en voyage dans le musée et vous raconte des histoires traditionnelles des pays visités...

Afrique

Samedi 29 novembre à 15h

Mayas, Révélation d'un temps sans fin

Dimanches 30 novembre et 7 décembre à 11h30

Autour du monde (en français et LSF)

Mercredi 3 décembre à 15h

Océanie

Samedi 6 décembre à 15h

ATELIERS ET ANIMATIONS

Tous ces ateliers et animations sont sur inscription : accessibilite@quaibrantly.fr ou 01 56 61 53 18



Objets magiques (3-5 ans)

Samedi 29 novembre à 11h

La Pluie (3-5 ans)

Dimanches 30 novembre et 7 décembre à 11h

Plumes de chef (3-5 ans)

Samedi 6 décembre à 11h

Peindre le rêve (6-8 ans)

Dimanche 30 novembre à 14h30

Au cœur des masques (6-8 ans)

Dimanche 7 décembre à 14h30

Destination : musiques (9-12 ans)

Samedis 29 novembre et 6 décembre à 14h30

À l'aventure ! (6-12 ans)

Samedi 29 et dimanche 30 novembre, samedi 6 et dimanche 7 décembre à 15h

Dégustations dans le noir

Vivez de nouvelles sensations en dégustant des mets de cuisine du monde dans le noir complet.

Samedi 29 novembre, dimanche

30 novembre et samedi 6 décembre à 16h, 16h30 et 17h

Aventure d'une œuvre dans le noir

Découvrez un objet facsimilé, réplique exacte d'un chef d'œuvre du musée, par l'ouïe et le toucher... La découverte est guidée par un conférencier non voyant et un conservateur du musée.

Dimanche 30 novembre à 15h et 16h

Atelier «Danse en roue libre»

Atelier de danse pour tous, sur deux pieds ou sur deux roues, particulièrement adapté aux personnes à mobilité réduite.

Samedi 6 décembre à 14h

Atelier «Danse du corps et des mains»

Atelier de danse et expression corporelle, à partir de la Langue des Signes et de l'exposition «Mayas, Révélation d'un temps sans fin».

Dimanche 30 novembre à 11h

Atelier «Danser sans (se) voir»

Redécouvrez votre rapport à l'espace à travers cet atelier d'expression corporelle accessible au public déficient visuel.

Samedi 6 décembre à 14h

Initiation au braille

Avec l'Association Valentin Haüy.

En accès libre, en continu

Samedi 6 décembre de 11h à 21h

Initiation à la LSF et au LPC

Apprenez avec la Langue des Signes et le Langage Parlé Complété comment s'exprimer avec son corps.

Dimanche 7 décembre à 11h30, 13h et 14h

Du tambour aztèque au berimbau - Découverte d'instruments

Découvrez de nombreux instruments des collections comme le luth africain, le tambour aztèque ou le berimbau !

Dimanche 7 décembre à 15h et 16h30

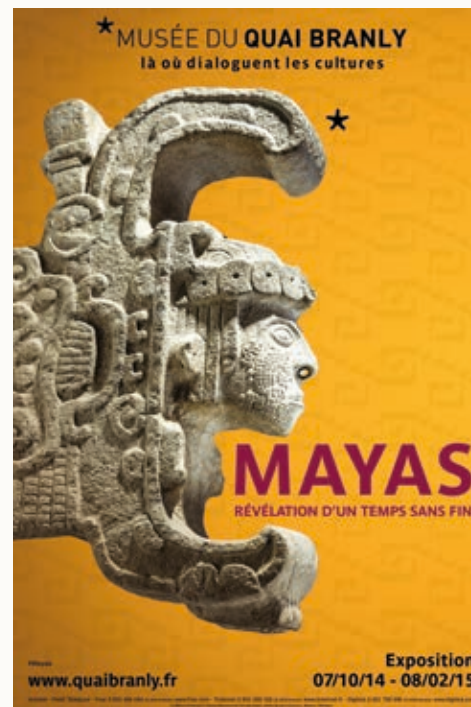
Et tout au long de la semaine...

Divers dispositifs pour découvrir autrement le musée, en toute autonomie :

Dispositifs de l'exposition «Mayas, Révélation d'un temps sans fin»

Découvrez l'exposition grâce à plusieurs dispositifs : vidéo de synthèse en LSF, synthèses des textes en gros caractères et en Facile à lire et à comprendre, reproductions tactiles d'œuvres avec commentaire audio.

Dispositifs réalisés grâce au mécénat de Mikli Diffusion France et du Fonds Handicap & Société



Espace sensoriel «Mexique»

Explorez un ensemble de dispositifs autour du Mexique, sollicitant aussi bien le toucher, l'ouïe que l'odorat.

Salle de cours 1

Galerie Tactile du Salon de lecture

Une sélection de facsimilés du musée, d'ouvrages en braille et d'autres dispositifs accessibles.

Salon de lecture

Plus d'informations : www.quaibrantly.fr/accessibilite • accessibilite@quaibrantly.fr

Application «Les experts quai Branly»

Application en LSF, sonorisée et sous-titrée sur iPad, destinée aux enfants pour une découverte des 4 continents présentés au musée, à travers des jeux et des commentaires.

Avec le mécénat de la fondation France Télévision et de la Fondation Orange.

En prêt à l'accueil, dans le hall du musée

Guide d'exploration tactile et sonore

Un carnet en relief et gros caractères, proposant un parcours dans le musée à travers une sélection de 7 œuvres, et accompagné d'un audioguide conçu pour faciliter la lecture.

Avec le mécénat du Centre des jeunes dirigeants d'entreprises de Paris.

En prêt à l'accueil, dans le hall du musée



Maquette tactile et sonore du bâtiment

Cette maquette tactile, équipée de installations lumineuses et de contenus sonores, permettra à tous les publics d'appréhender les espaces du musée et les parcours qu'il propose.

Avec le mécénat de la fondation Konica Minolta.

Hall d'accueil du musée

Parcours audioguidés

Parcours audiodécrit dans la Rivière.

Guide vidéo en LSF

En prêt à l'accueil, dans le hall du musée

AGENDA



Samedi 29 novembre

11h	Atelier famille 3-5 ans : Objet Magique	Salle d'ateliers 1	•					•
11h30	Visite <i>Le secret du masque</i>	Plateau des collections	•			•		•
14h30	Atelier famille 9-12 ans : Destination : musiques	Salles d'ateliers 2 et 3	•	•	•			•
15h	Visite Contée Afrique	Plateau des collections	•	•				•
15h	Visite Différences	Plateau des collections		•	•	•		•
15h	Atelier enfants 6-12 ans : À l'aventure!	Plateau des collections	•					
16h, 16h30 et 17h	Dégustations dans le noir	Salle de cours 3	•	•				
17h	Regards croisés	Cinéma					•	
17h	Noa Noa et Fleur de Bagne - lecture français/LSF	Salon de lecture		•		•	•	
18h	Visite guidée <i>Tatoueurs, Tatoués en LSF</i>	Plateau des collections						•

Dimanche 30 novembre

11h	Atelier famille 3-5 ans : La Pluie	Salles d'ateliers 2 et 3	•					•
11h	Atelier Danse du corps et des mains	Salle d'ateliers 1	•	•				•
11h30	Visite contée Mayas	Galerie Jardin	•	•				•
14h30	Atelier famille 6-8 ans : Peindre le rêve	Salles d'atelier 2 et 3	•					•
15h	Visite La piste des animaux	Plateau des collections	•			•		•
15h et 16h	Aventure d'une œuvre dans le noir	Salon de lecture		•				
15h	Atelier enfants 6-12 ans : À l'aventure!	Plateau des collections	•					•
16h, 16h30 et 17h	Dégustations dans le noir	Salle de cours 3	•	•				
16h30	Visite Les sens en éveil	Plateau des collections	•	•		•		•
17h30	Exposition de bandes dessinées	Salon de lecture	•	•	•			•

Mercredi 3 décembre

15h	Visite contée en français et LSF	Plateau des collections	•	•				•
16h30	Visite Les sens en éveil	Plateau des collections	•	•		•		•

Jedi 4 décembre

18h30	Visite guidée Mayas en lecture labiale et LPC	Galerie Jardin	•		•	•		
19h	Lecture dans le noir - La femme sans tête et autres histoires Mayas	Salon de lecture	•	•		•		



Vendredi 5 décembre

18h	Visite guidée de <i>Tatoueurs, Tatoués en LSF</i>	Plateau des collections						•
18h30	Visite guidée Mayas descriptive et tactile	Galerie Jardin	•	•				
19h	Présentation de HEY ! TATTOO, traduction en LSF	Salon de lecture						•

Samedi 6 décembre

11h	Atelier famille 3-5 ans : Plumes de chef	Salle d'ateliers 1	•					•
11h30	Visite La piste des animaux	Plateau des collections	•			•		•
14h	Atelier Danser sans (se) voir	Salle de cours 2	•	•				
14h	Atelier Danse en roue libre	Salle d'ateliers 1	•					
14h30	Atelier famille 9-12 ans : Destination : musiques	Salles d'ateliers 2 et 3	•	•	•			•
15h	Visite Contée Océanie	Plateau des collections	•					•
15h	Visite Différences	Plateau des collections		•	•	•		•
15h	Atelier enfants 6-12 ans : À l'aventure !	Plateau des collections	•					•
16h, 16h30 et 17h	Dégustations dans le noir	Salle de cours 3	•	•				
18h	Visite guidée Mayas en LSF	Galerie Jardin	•					•

Dimanche 7 décembre

11h	Atelier famille 3-5 ans : La Pluie	Salles d'ateliers 2 et 3	•					•
11h30	Visite contée Mayas	Galerie Jardin	•	•				•
11h30, 13h et 15h	Atelier d'initiation LSF/LPC	Salle de cours 2	•					
14h30	Atelier famille 6-8 ans : Au cœur des masques	Salle d'ateliers 1	•					•
15h	Visite <i>Le secret du masque codée en LPC</i>	Plateau des collections	•		•	•		•
15h	Atelier enfants 6-12 ans : À l'aventure!	Plateau des collections	•					•
15h et 16h30	Du tambour aztèque au berimbau - découverte d'instruments	Salon de lecture	•	•	•			•
16h30	Visite Les sens en éveil	Plateau des collections	•	•		•		•
16h30	Spectacle Frontières	Théâtre	•	•	•	•	•	•

PROFESSIONNELS DE L'ACCESSIBILITÉ

Visites «Accessibilité»

Accompagnateurs de groupes : pour vous aider à préparer votre visite en groupe, venez en amont découvrir le musée et ses offres et dispositifs dédiés au handicap.

Lundi 1^{er} décembre à 14h30

Vendredi 5 décembre à 10h30

Conférence Accessibilité et Éducation Artistique et Culturelle

En partenariat avec l'INS HEA

En accès libre dans la limite des places disponibles

L'offre culturelle à l'épreuve du handicap : quel développement et quelles adaptations des offres culturelles pour les publics en situation de handicap ?

Lundi 1^{er} décembre à 10h30

Table ronde #1 : dialogue interprofessionnels

En partenariat avec l'INS HEA

En accès libre dans la limite des places disponibles

Dialogue entre professionnels de la culture et professionnels du secteur du handicap : quels partenariats possibles pour donner accès aux offres culturelles pour les personnes en situation de handicap ?

Mardi 2 décembre à 14h

Table ronde #2 : dialogue entre usagers et professionnels de la culture

En partenariat avec l'INS HEA

En accès libre dans la limite des places disponible

Co-construire l'accessibilité : confronter les points de vue des usagers en situation de handicap et des professionnels de la culture pour améliorer les pratiques.


Jeudi 4 décembre à 10h


Accompagnateurs de groupes

Associations, foyers d'accueil, écoles...

Du lundi 1^{er} décembre au vendredi 5 décembre, de nombreux ateliers et visites sont possibles pour les groupes, gratuitement, sur réservation.

Réservations pour les groupes : accessibilite.reservation@quaibrany.fr ou 01 56 61 71 72.

 Tous les espaces du musée et toutes les activités sont accessibles aux personnes en situation de handicap moteur, excepté les ateliers « Danser sans (se) voir » et « Danse du corps et des mains ».

 Toutes les activités sont adaptées aux personnes souffrant de troubles psychiques. Nous précisons toutefois que le musée est sombre par endroits, et que l'exposition *Tatoueurs, tatoués* comprend quelques œuvres qui peuvent heurter la sensibilité de certains visiteurs.

* **musée du quai Branly** 37 quai Branly - 218 rue de l'Université 75007 Paris

Horaires : mardi, mercredi et dimanche de 11h à 19h. Jeudi, vendredi et samedi de 11h à 21h. Fermé le lundi, sauf pendant les petites vacances scolaires.

Le musée est gratuit pour les visiteurs en situation de handicap et leur accompagnateur sur présentation d'un justificatif d'invalidité. Les personnes à mobilité réduite bénéficient de douze places réservées au parking de la Bourdonnais au 25 quai Branly. Deux places de stationnement GIC/GIG, réservées aux personnes en situation de handicap, se trouvent à la hauteur du 94 et 96 rue de l'Université.

Informations et documentation spécifiques pour les visiteurs en situation de handicap : www.quaibrany.fr